

ROZMAITOŚCI.

Dnia 21. Czerwca.

N^{er} 25.

Roku 1854.

ZŁOTY KLUCZYK

z francuzkiego, P. Oktawa Feuillet.

(Dalszy ciąg. Ob. N. 16. 17. 18. 19. 20. 21. Rozmaitości.)

CZEŚĆ WTÓRA.

Listy Raoula do Jérzego.

Pan d'Athol opuściwszy pokój Zuzanny, skrzyłł całą poprzedzającą scenę przyjacielowi swemu w pierwszym liście, którego tu nie umieszczamy.

List II.

Du Chezny 15. Czerwca.

Kochany Jérzy!

Zakopałem się jak widzisz na wsi i jak niegdyś Jakób muszę przez czternaście lat pilnować trzody mego teścia, by pozyskać rękę Racheli.

Dziękujesz mi za zaufanie, które w tobie pokładam; jest też w rzeczy samój bardzo wielkie. Wierzaj mi, że gdyby kto inny posiadał tajemnicę mojej słubnej nocy, musiałby o nią albo sam zapomnąć, albo we mnie zatrzeć pamięć o niej nazawsze. Nawet tobie byłbym się może wahał powierzyć ją, gdyby nie to, że obok szlachetnych przymiotów duży posiadasz jeszcze szczególny tytuł do zaufania i wiary, tytuł żołnierza. Przyznaję się zem dawniej lekkomyślnie sądził o was wojskowych. Wyobrażałem sobie że więzy karności muszą z czasem

skrępować poniekąd nawet myśl waszą i wasze uczucia. Dziś innego jestem przekonania. Ta karność właśnie chroni was od zbłąkania się na owe bezdroża i manowce, któremi się zazwyczaj puszcza beczynna młodzież nasza. W zamęcie pojęć w jakim żyjemy, wy głównie przechowujecie jeszcze odwieczne instynkta, pierwotne i prawdziwe uczucia ludzkiej natury. Dlatego dłużej trwa młodość wasza, w głębi duszy zachowujecie podziwienią godną naiwność bohaterów. Wy jeszcze jesteście chlubą narodu, bądź ze honor, tę jedyną religię jaka pozostała, uważacie za rzecz świętą, bądź ze dobrowolne narazanie się na śmierć nadaje wam niejako cechę świętości, bądź wreszcie że godło ojczyzny odbite na waszej chorągwi przypomina wam ciągle najświętszą powinność.

Ale głównie chroni was i ocala, jak ci to już mówiłem, życie ujęte w karby karności i posłuszeństwa. Jakkolwiek ludzka ręka ustanowiła władzę, która nad wami panuje, jednak wpływ jęj zba-

wienny dla tych co ją uznają. Poddanie się wyższej zasadzie, dodaje zawsze otuchy i siły.

Z ostatniego listu mego dowiedziałeś się o wszystkiem, jak gdybyś podsluchiwał pode drzwiami sypialni nowożeńców, wiadome ci są rzeczy któreby umarłych pobudziły do śmiechu kosztem mej osoby! — Ale nie rój sobie złąd błędnych domysłów. Wiédz że jestem kochany. Tak zatwardziałego niedowiaraka jak ja, nie tak łatwo w pole wyprowadzić. Powiadam ci, ona mnie kocha. Więc zdaje się że nasza przygoda tak nadzwyczajna na wstępie, zagrożona jest blizkiem i bardzo zwyczajnem rozwiązaniem.

Rzecz naprzód umówioną było, że zaraz nazajutrz po ślubie odjedziemy na mieszkanie do Chezny. Około dziesiątej zrana przysłała mi żona moja w deputacyi swoją czarodziejkę, którąbym chętniej nazwał czarownicą, wzywając mnie do siebie. Zastałem Zuzannę trochę bladą, trochę niepewną siebie, ale z uśmiechem na ustach; słowem okazała wiele męztwa. Byłem grzeczny a nawet serdeczny, chcąc naprawić moje niedelikatne wczorajsze rozstanie się z nią. Widząc mnie tak usposobionym wypożyczyła zupełnie czoło, i przyjęła moje ramię z wesołością dziecka. Jak dwie turkaweczki zbiegliśmy po schodach na dół. Nasz dziad, przestrzegający skrupulatnie przepisów etykiety, oczekiwał nas u wnijscia do sali. Z serdeczném wylaniem rzuciliśmy się w jego objęcia. Potem weszliśmy do sali, gdzie na nas czekały szczęty wesela, wujaszki, stry-

jowie, ciotki i kuzyni. Nastąpiły owe nedorzeczne ceremonie, od których Anglicy słusznie uwalniają swe młode mężatki. Przywitano nas minami tajemniczymi i niby bardzo mądrymi. Mimo-to zachowanie się Zuzanny było zupełnie naturalne i swobodne. Podziwiano jej gracyę i przytomność.

Po śniadaniu wsiedliśmy oboje do pięknej karety, tryumfalnego wozu należącego do podarunków ślubnych, w którym jednak wcale niezająłem miejsca jako tryumfator. Zuzanna zabrała z sobą swoją duegnę a moją serdeczną nieprzyjaciółkę, jeśli mnie wzrok przeczcia niemyli; ja zabrałem mego służącego Lhermita, który w grzeczności koniecznie chce wyrównać Talleyrandowi.

Ruszyliśmy w drogę. Nasz pocztillion zapewne w dobrodusznęj chęci przypodobania się nam, poprzywieszał sobie do kapelusza mnóstwo wstążek różnobarwnych, które wiatr pocieszenie unosił nad jego głową. Uwaga publiczna, wzbudzona temi wymownemi znakami nie szczędziła nam wzdłuż całej drogi dowodów zyczliwości. Wieśniacy i wieśniaczki, wybiegając przed chałupy lub wystawiając głowy z-pozza płotów, uśmiechały się do nas jak dobrzy znajomi. Na to wszystko patrzałem z mego kąta z miną obojętną i zimną. Ale Zuzanna odplacała uśmiech uśmiechem i rzucała grosze wszystkim włóczęgom. Powietrze wiosenne i widoki okolicy dostarczały nam materiału do obojętnęj rozmowy. Raz czy dwa razy zapytała mnie o nazwy rozmaitych gatunków zboża stojącego na polach przy gościńcu, a gdym

pokornie wyznał ze się na tém nieznam, zawołała: — Jakto, czy doprawdy? pan niewiesz co to jest? Wszakże to pszenica, a to owies, a to żyto, a to len! A potem w śmiech jak pensyonarka. — Szczególna kobieta! Przybyliśmy wreszcie do naszej terazniejszej siedziby. Wyobraź sobie dziedziniec jak wszystkie dziedzińce, zamek jak wszystkie zamki, a naokoło park — i masz Chesny. — Niezdarzało ci się widzieć nieraz w podróży za sztachetami przy gościńcu białą willę wyglądającą z-pozza krzewów? gazon przed gankiem, — a na gazonie, w promieniach zachodzącego słońca grupę ładnych dzieci i strojnych kobiet? — To ulotne zjawisko czyli niezostawiało w twym umyśle chwilowego wrażenia pokoju i szczęścia? Czyli ci się niezdawało że się przedstawiła twym oczom, jak gdyby we śnie, idealna przyszłość gdzie czyste rozkosze familii i cisza domowa splotły się w harmonijną całość? — Miewałem podobne marzenie. Dziś trzymam w ręku wszystkie jego żywioły, cały układ sceniczny. — Ale zapomniałem mojej roli. — Inni przejeżdżając po-przed nasz dziedziniec, również będą marzyli o szczęściu domowém!

Gromada wiejska czekała na nas w dziedzińcu. Ledwieśmy wysiedli, zniknęła mi z oczu Zuzanna, zostawiając mnie pośród moich wasalów dość zakłopotanego moją osobą, ale nienamysłając się długo rzuciłem śmiało w prawo i w lewo kilka popularnych zapytań, jakich zazwyczaj używają monarchowie objeżdżając prowincye. Po chwili wróciła Zuzanna przystrojona w czepeczek jak

bahunia; zdaje się że tym czepeczkiem zechce mi imponować — to pewna że jej w nim bardzo do twarzy. — Tak ustrojona oprowadzała mnie po całym zamku pokazując i objaśniając mi wszystko, opowiadając z największą dokładnością jak cały dom urządziła, co zostawiła w dawniejszym stanie, gdzie co zmieniła, — i dlaczego zmiany te przedsięwzięła i t. d. — Była jednak chwila niemiej demonstracyi gdyśmy przyszedli na nasze osobiste urządzenie. Dla siebie zatrzymała jedno z skrzydeł — lewe — od strony serca. Ja zaś zamieszkuję główne środkowe apartamenta. Sasia-dukujemy z sobą. — Dobrze i to!

Zaprowadziła mnie potem do stajni i zostawiając mnie nagle samego, pobiegła do kuchni, z kądem przyniosła kawał chleba dla swego konia. Nazywa go Soulouque: jest-to wierzchowiec rasowy, doskonale skacze, jak mi powiada Zuzanna, ale bardzo zły, wyrabia bowiem dziwa jeżeli niewidzi swęj pani co dzień o pewnej godzinie. Kazała Soulouqu'owi ażeby potwierdził czyli-to prawda, a koń na znak potwierdzenia polizał jej rękę.

Wszystko rozważywszy, niechże mi kto powie, co myśleć o tej kobiecie?... Drogi przyjacielu! niesłusznie lekceważyłem to tajne przecucie, które mnie dawniej na widok każdej młodej dziewczyny przejmowało proroczą trwogą! — Oblicze kobiety nigdy mnie niezmieszało; ale nigdy w salonie nie mogłem bez rodzaju zawrotu głowy spoglądać w tę przepaść pokrytą kwiatami, — którą nazywają panną. — Panny wszystkie do

siebie podobne! — Te co mają rozum i te co go niemają, te które myślą i te co wegetują, te co mają serce i te co wcale nie nie warto... wszystkie do siebie podobne! Nieskończone odcienia temperamentu, wykształcenia, uczuć, które natura obdarzyła te istoty, to wszystko zlewa się i niknie w jednostajną formę błogięj niewinności i niejako urzędowej skromności. — To co wiedzą i to czego niewiedzą, to co sobie rozpo-
wiadają w swych niedocieczonych szep-
taniach, to co sobie powierzają i co
tają przed sobą, o tém niewie żaden
mężczyzna w świecie! — Gdyby nie fa-
talny instynkt co nami popycha, kto z nas
ośmieliłby się kiedy uchylić zasłonę tych
tajników i na oślep rzucać się w otchłań
nieznaną? Wyobraź sobie! ten obraz bez
pewnej cechy, zaledwie wejdzie w twój
dom, przybięra nagle egzystencję indy-
widualną, charakter, wolę: ta roślina
tak długo przygłuszona, rozwija się na-
gle z straszną energią w tysiączne nie-
przewidziane kierunki. Ta urna zam-
knięta którą w twój dom wprowadziłeś —
odmyka się, rozpada, a z niej wycho-
dzi, — co? Pokój albo wojna, — może
szczęście, może nędza i hańba. Czyliś
pojął anioła, czy potwór, dowiesz się
o tém nakoniec, ale nieco późno.

Nieutrzymuję, jakoby Zuzanna z wszech-
miar należała do téj tajemniczej katego-
ryi; ale po owych lekkich odcieniach
którymi się odznaczała między swemi
młodemi koleżankami, czyliż można by-
ło domyśleć się tego charakteru, któ-
ry pod zasłoną dziewiczości uzbroidł się
we wszystkie działa, jak wojownik pod

namiotem? — Pytam się sam siebie, czy-
li zona moja jest w obecnej chwili roz-
drażnioną lwicą czy żalostną gołąbką,
istotą z gruntu zepsutą czy z gruntu
cnotliwą, wielką kobietą czy małą dzie-
wczynką, zapobiegliwą gospodynią do-
mu czy sawantką?

Rozmyślając w milczeniu nad rozwią-
zaniem tych smutnych zagadek, jadłem
obiad z wielkim apetytem, albowiem —
słuchaj mnie tu kochany Józef, tak jak-
byś słuchał Salomona — nie masz prze-
silenia w życiu, któreby upoważniało
człowieka do zaniedbywania pierwszego
obowiązku względem samego siebie, obo-
wiązku żywienia się. Owszem; im tru-
dniejsze jest położenie, tém więcej we-
dług mego zdania, jest obowiązkiem
mędrca, czuwać nad swém utrzymaniem.
Przy jedzeniu przychodzą dobre myśli
a lepsze jeszcze po jedzeniu. Po obie-
dzie można wprawdzie popełnić zbro-
dnię: ale zapełnić głupstwo można tyl-
ko na czczo.

Zdaje się że te zasady niebyły obec-
ne pani d'Athol. Jednak mam jęć za złe
że niepotrafi rozróżnić czeczugi od ja-
rzątka. Można-to wprawdzie przypisać
trochę krótkiemu wzrokowi, ale jest-to
zawsze małe uchybienie.

— Czy palisz pan cygaro jadąc kon-
no? — zapytała mnie gdyśmy wstali od
stołu.

— Konno i pieszo, moja pani, ró-
wnież i na czółnie, ale nigdy w przy-
tomności kobiet.

— Proszę zrobić excepcyę na moją
korzyść i rozkazać ażeby mi przypro-
wadzono Souloqua. Po dziesięciu mi-

nutach powróciła ubrana w amazonkę ciemnego koloru, w błękitnej krawacie w męzkim kapeluszu i w łosiowych rękawiczkach. — Hop! i ruszyliśmy galopem przez stary las ciągnący się od parku du Chesny. Niemiałem bardzo świetnego wyobrażenia o jój sztuce jeźdźstwa konno, zwłaszcza że się zawsze wzbraniała popisywać przedemną; ale teraz przekonywałem się że to znowu była kokieteria, albo niewiem co, bo do prawdy jeździ dobrze, i szczerze mówiąc, we wszystkiem co ona robi, przebija się rodzaj dziecięcego wdzięku.

Nierównie mniej przyjemności sprawił mi Soulouque. Trzeba ci wiedzieć, że wązka rzeczka ale płynąca głębokim korytem przecina lasy na dwie połowy. W miejscu gdzie brzegi najbardziej spadziste, postawiono most biało pomalowany opatrzone wysokimi poręczami. Jeżeli się niemyśle, wydrążono nawet umyślnie głębsze koryto pod mostem ażeby nadać szybszy bieg wodzie i podnieść tym sposobem dzikość strumienia. To pewna, że człek patrzy z mostu w prawdziwą przepaść wodospadu, którego huk zagłusza. — Jechaliśmy stępem a ja zostałem trochę z tyłu, ale widząc że Soulouque strzyże uszy i bierze na kiel niechcąc iść na most, spałem mego wierzchowca, i krótkim galopem zbliżyłem się na miejsce. Soulouque uparł się i schyliwszy głowę stanął jak wryty na podłodze mostu: nagle skacze w bok, staje dęba i rzuca się przednimi nogami na poręcz mostu. Trzymając równowagę w tej heroicznej postawie zdawał się być gotów rzucić w prze-

paść. Przybyłem wtedy prawdziwie zadowolony. — Nieprzybliżaj się pan, nieprzybliżaj, wszak widzisz że mój koń się boi! — i zaczęła z cicha przymawiać bestyi i pieścić ją jak jakie jagniątko. — To trwało jakie pół minuty, poczem miły Soulouque znowu się odwrócił i stanął prosto naprzeciwko mnie.

— Spodziewam się że pani sprzedasz tę szkapę! rzekłem z oburzeniem. — O! nie, proszę pana... biędny Soulouque boi się... on nie był w Afryce!... ale zaręczam panu że tylko trzeba dać mu uczuć przeszkodę... zaraz pan zobaczysz... — i zwróciła koniem znowu na most. — Zuzanno! zawołałem głosem groźnym a nawet rozkazującym. Ale Zuzanna już była po tamtej stronie mostu. Cóż miałem począć, puściłem się i ja tą samą drogą.

Zmrok zapadał, gdyśmy wrócili do domu. Zuzanna znowu przywdziała symboliczny czepeczek. Prosiłem ję żeby mi zagrała walca. Siadła do fortepianu i odegrała dwa walce z żywością i precyzyą. Ja stałem przy otwartem oknie i słuchałem z przyjemnością ję gry. — Wieczór wywiera zawsze na duszę człowieka wpływ mniej więcej rozrzuwający; ja też licząc na to usposobienie, pewny byłem że ta chwila wieczorna pełna melancholijnego uroku uwolni nas oboje z fałszywego położenia. I zdawało się że nie źle przewidywałem, Zuzanna bowiem przewracając kartkę trzeciego walca, zwiesiła główkę jakby w zadumanu, a ręka ję spoczęła nieruchomo na klawiszach. Posłyszałem oddech przytłumiony, potem westchnienie i jakby

placz cichy. Zbliżyłem się na palcach i głosem łagodnym a zarazem protegującym, rzekłem: Zuzanno! Ty płaczesz! — Żadnej odpowiedzi. Przystępuję bliżej... Domyślasz się zapewne. kochany Jérzy. Zuzanna zasnęła.

W obrażonej miłości własnej, trąciłem głośno o lichtarz stojący na fortepianie. Zuzanna zerwała się natychmiast, podnosząc na mnie wzrok któryby rozbroił tygrysa; ale tygrysy nie mają miłości własnej. — Omałoś się pani niespaliła, rzekłem oziębło. — Ach Boże! jakże się wstydzić muszę! — wybażnęła. Czy długo już?... Przyznam się że strasznie jestem spiąca. — Przyznam się, że pani wierzę. — Widziałem po jej minie że nie wiedziała czy śmiać się czy płakać, i nietroszcząc się bynajmniej do czego się zdecyduje, dodałem kilka słów o trudach dziennych, potem zapalając obojętnie świecę podałem jej ramię (mojej żonie!) Przyjęła je bez trudności, ale przeszedłszy tylko przez salon, skłoniła mi się grzecznie i odeszła do swoich pokojów.

Ja także udałem się do mego pokoju, gdzie zastałem L'hermita, którego odprawiłem za drzwi.

Stuchaj: niech ona robi co chce, ale jednej rzeczy niezdola mi wybić z głowy: — ona mnie kocha.

P. S. Czy nieobrazisz się, i niepożyczasz mi tego za dziwactwo że cię proszę, ażebyś nieprzyjeżdżał do Chenzny aż dopóki ta historia niewieźmie jakie stanowczy obrót? — Jesteś najgodniejszym z ludzi, jakiego znam; tobie jednemu mogę dziś dać nazwisko przyjaciela z całą szczerością duszy; ale ty sam kochany Jérzy, czy sądzisz że wytrzymasz wszelką próbę? Niepojmujesz i ty że mogą zachodzić okoliczności. w których najwznioślejsza lojalność przypomnąć sobie może że jest tylko ludzką i śmiertelną? Jeżeli się nie boisz odpowiedzieć na to zapytanie, dasz mi najlepszą sposobność do osądzenia jak daleko sięga twoja dobra wiara lub twoje złudzenie.

(Ciąg dalszy nastąpi).

Aj gdyby żony wiedziały!

Krotofila w 1. akcie wierszem,

przez

Ksawerego Godebskiego.

(Ciąg dalszy. Ob. Nr. 23. 24. Rozmaitości.)

Scena 9.

Celina — Ludmiła.

(Obie w skromnych sukienkach — podobnych kolorem i krojem.)

Celina. (Wychodzi lekliwie ze swego pokoju, trzymając w ręku bilecik Janusza: przebiega drżąc scenę — oglądając się do kółu i puka żywo do drzwi Ludmiły.)

Otwórz mi proszę — to ja — spiesz na Boga!

Ludmiła (wychodząc.)

To ty sąsiadko? — Lecz zkadże ta trwoga?

Celina.

Gdybyś wiedziała — ah! moja jedyna! Przecucie moje sprawdzać się zaczyna.

Ludmiła.

Przebóg! Cóż ci się to stało?

Celina.

Nie ma godziny, jak jestem w tём mieście;
A już odbieram...

Ludmiła.

I cóż?

Celina.

Oświadczenie.

Ludmiła.

Czy to tylko?

Celina.

Alboż mało?

Ludmiła.

Mnie ich zrobiono w życiu jakie dwieście;
Dlatego może nie wiele je cenię.
I tutaj jeszcze...

Celina.

Cóż tutaj?.. kończ żywo!

Ludmiła.

Nie sama jesteś w tój mierze szczęśliwą;
Jednaki zaszczyt spotyka nas obie.

Celina.

Dziwny wypadek!

Ludmiła.

A istotny przecie.

Celina.

Ah! nie uwierzysz jak mnie ten list strwożył.

Ludmiła.

Więc się na piśmie oświadczone tobie?

Celina.

Tak jest — a tobie?

Ludmiła.

I mnie też w hilecie

Czuły anonim hołdy swoje złożył.

Celina.

Biorąc na siebie szlafroczek świeży,
Mimowolnie rzuciłam okiem na podłogę:
Patrzę — pod progiem hilecik leży....

Co mnie ku drzwiom ciągnęło, wyrazić nie
(mogę.

Ludmiła.

Coś niby jak ciekawość.

Celina.

Zdziwiona spieszę —

Biorę...

Ludmiła.

I co ja w moim, czytasz bez wątpienia.

Celina.

Zkąd wiedzieć możesz?

Ludmiła.

Wszystkie serdeczne depesze
Podobne są do siebie — styl się ich nie zmienia.

Celina.

Widzisz co płochość sprowadziła nasza:
Mój chce tutaj mówić ze mną:
Prosi o schadzkę tajemną.

Ludmiła.

Mnie mój anonim do Parku zaprasza
I to w bieżącej godzinie.
Przyznasz, że pospiech nie lada.

Celina.

Mój na później rzecz odkłada.

Ludmiła.

Sądząc tych panów po czynie,
Mój więcej jest nagłący — twój więcej zu-
(chwały.

Celina.

A gdybyśmy też listy nasze odczytały?

Ludmiła (*podając jej list.*)

Nikt nam tego nie broni — czytaj! —

Celina (*obéjrzawszy.*)

Ah! mój Boże!

Ludmiła.

I cóż znowu?

Celina.

To mój mąż pisał!

Ludmiła.

Czy być może?

Jesteś pewna?

Celina.

Aż nadto — zdrajca!

(*rzuciła i swój i Ludmiły list na ziemię.*)

Ludmiła (*podnosząc listy.*)

Nikt nie przeczy;

Ale dlatego gubić nie trzeba tych rzeczy...
(*rzuciwszy okiem na list Celiny.*)

Co widzę?.. O potwora!...

Celina.

Cóż ciebie dotyka?

Ludmiła.

Pismo męża mojego — łotra, — niewdzięcznika!

Celina.

Czy tylko się nie mylisz?

Ludmiła.

Dowód oczywisty.

Celina.

Mielizby oba zdradzać?

Ludmiła.

Wszak mamy ich listy.

(Przechodząc się w gwałtowném poruszeniu.)

Rzecz się zdaje nie wielka — i dość pospolita;

Przecież strawić się nie da, i za serce chwyta...

A ja tak go kochałam! to o zemstę woła...

Celina *(podobnież.)*

A kłął się, że mnie kocha!... trzeba być bez
(czola!..)

Ludmiła *(zatrzymując się nagle.)*

Zemścić się muszę.

Celina *(podobnież.)*

Serce zemstą pała.

Ludmiła.

Ukarzmy tę płeć obłudną.

Celina.

O! tak — zemścijmy się obie:

Ale jak?

Ludmiła.

Ah! jak? — na tém sztuka cała.

Celina.

Czyżto zemścić się tak trudno?

Ludmiła.

Wiemci wprawdzie o sposobie;
Lecz myśleć o nim rzecz próżna,
Kiedy użyć go nie można,
Choć się nawet zrzeczność poda.

Celina *(dobroduszenie.)*

Nie można? Ah! jaka szkoda!

Ludmiła.

Im trudność większa, tém pragnę goręcej,
I znaleźć muszę... zaraz... doskonałe!
Mąż twój mnie nie zna — mój cię nie zna
(więcej...)

Myśl może nieco jest zuchwałą — ale...

Celina.

Gdzie są tak ważne powody
Tam nie ma ale — zemsta się nie zwleka.

Ludmiła.

Proszę, tak lekliwa wprzód:
Jako chęć zemsty przerabia człowieka!
Zmusili nas do forteli,
Niechże mają czego chcieli.
Bądź co bądź ztąd wypadnie.

Celina.

Cóż zrobisz?

Ludmiła.

Co zrobię?

Pójdę do Parku, gdzie mąż twój czeka.

Celina.

Śmiałażbyś...?

Ludmiła.

Trzeba utrzymać ich w błędzie.

Ty mego przyjmiesz tutaj — powierzam go tobie.

Celina.

O! co w tém daruj — nic z tego nie będzie.

Ludmiła.

Nie widzę innego środka,
Jeżeli mamy mścić się cnotliwie.

Celina.

Cnotliwie mówisz?

Ludmiła.

Wiem, że cię dziwię;

Ale mam w tém moje cele:

Nic nas gorszego nie spotka.

Celina.

Ja się nigdy nie ośmielę.

Ludmiła.

Bądź spokojna — zaraz wrócę

Interes nasz jednakowy:

Nie będziecie tutaj sami.

Celina.

Lecz...

Ludmiła.

Czas nagli — dość rozmowy:

Idę — tylko szal narzuć

I wyjdę tylnymi drzwiami.

Odwaga i nadzieja!

(Wchodzi do swego pokoju.)

Scena 10.

Celina *(sama.)*

Pojać jej nie mogę:

Męża mi swego narzuca tu sama:

Nie ma co mówić — rezolutna dama;

A co większa, i moją przytłumiła twogę. —

Czas i mnie się pokazać — za obłudy tyle,

Dobrze że nieco też się wywzajemnię...

I cóż mi z tego przyjdzie? On tam z nią za
(chwile)

W leśnej sam na sam znajdzie się zaciszę:

Ona tak piękna! — piękniejsza ode mnie!..

Nikt ich nie dojrzy, nikt ich nie posłyszysz...

A gdyby też nowa zdrada?...!

Zmrok coraz bardziej zapada;

Roman poczyną tak śmiało!..

Jakże myśl powziąć mogłam tak szaloną?

Na jakież wbiegłam bezdroże?

Tego tylko brakowało,

Ażeby tamten nadszedł tu przed żoną..

Jak się to skończy mój Boże!..

Ktoś już nadchodzi... to on!.. ledwo żyję —

Dreszcz mnie przejmując — serce młotem bije. —

(Dalszy ciąg nastąpi.)